

Conformément au : Règlementation (CE) n° 1907/2006

SECTION 1 : Identification de la substance/mélange et de l'entreprise

- |     |                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|-----|---------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1.1 | Identification du produit | Code du produit : XV1593<br>Nom (En) : Getinge Clean Instrument Lubricant Plus                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| 1.2 | Utilisations du produit   | Lubrifiant à base d'eau, sans silicone ni huile minérale, pour une application après nettoyage afin de lubrifier les charnières et les pièces mobiles des instruments.                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| 1.3 | Fournisseur               | Coordonnées du fournisseur de la fiche de données de sécurité.<br>Fournisseur :<br>Getinge Disinfection AB<br>Ljungadalsgatan 11, Box 1505<br>SE-351 15 Växjö, Suède<br>Tél. : +46 (0)10 335 98 00<br>Site : www.getinge.com<br>E-mail : info@getinge.com<br><br>Fournisseur pour la Nouvelle-Zélande :<br>Getinge Australia (NZ Branch)<br>Unit 4, 10 Cryers Road<br>East Tamaki, Auckland<br>Botany 2163<br>Nouvelle-Zélande<br>Tél. : +64 927 290 393 |
| 1.4 | Numéro d'urgence :        | En cas de déversement, d'inhalation ou d'ingestion accidentels du produit, appeler la ligne téléphonique d'urgence :<br>UE : +44 (0) 123 523 96 70<br>Australie : +61 280 144 558<br>Japon : +81 345 789 341<br>Chine : +86 105 100 30 39<br>Moyen-Orient : +44 (0) 123 523 96 71<br>Nouvelle-Zélande : +64 992 914 83                                                                                                                                   |

---

## SECTION 2 : Identification des dangers

---

2.1 Classification du mélange Selon le règlement 1272/2008

Risques sur la santé : Irrit. oculaire 2  
Risques physiques : Non réglementé  
Risques pour l'environnement : Non réglementé

2.2 Éléments des étiquettes Selon le règlement 1272/2008

Avertissement



H319 Provoque une sévère irritation des yeux.  
P264 Se laver les mains soigneusement après manipulation.  
P280 – Porter des gants de protection/des vêtements de protection/un équipement de protection des yeux/du visage.  
P305 + P351 + P338 - EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX : rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer.  
P337 + P313 – Si l'irritation oculaire persiste : consulter un médecin.  
P405 – Garder sous clef.

2.3 Autres dangers

---

## SECTION 3 : Composition/informations sur les ingrédients

---

Matières	Numéro CAS	Niveau	Dangers (voir la section 16)
Surfactant non-ionique	131594-92-8	0–1%	Aquatic Acute 1, Aquatic Chronic 2, Skin Irrit. 2 H315, H400, H411
Surfactant anionique	Mélange	1–5%	Eye Dam. 1, Skin Irrit. 2 H315, H318
Surfactant non-ionique	2605-79-0	1–5%	Eye Dam. 1, Skin Irrit. 2 H315, H318

---

## SECTION 4 : Mesures de premiers secours

---

4.1	Description des mesures de premiers secours	<p>Contact avec les yeux : Rincer immédiatement les yeux à l'eau pendant au moins 10 minutes, en veillant à maintenir les paupières ouvertes. Consultez un médecin si l'irritation persiste.</p> <p>Contact avec la peau : enlevez les vêtements contaminés, lavez la peau à l'eau et consultez un médecin si l'irritation persiste.</p> <p>Inhalation : En cas d'irritation, passer dans une pièce où circule de l'air frais en veillant à rester au chaud et au repos, puis consulter immédiatement un médecin.</p> <p>Ingestion : Ne pas provoquer de vomissement. Si la personne est consciente, lui faire boire de l'eau. Consulter immédiatement un médecin.</p> <p>EPI des secouristes : Autant que nécessaire pour éviter tout contact. Consulter la section 8.2.</p>
4.2	Principaux symptômes et effets, aigus et à long terme	<p>Danger pour les yeux : provoque une grave irritation.</p> <p>Danger pour la peau : le contact prolongé ou répété peut causer de l'irritation/de la sécheresse.</p> <p>Danger respiratoire : Non dangereux en usage normal. L'inhalation de brume de vaporisation peut causer de l'irritation.</p> <p>Autres dangers :</p>
4.3	Indication de tous les soins médicaux immédiats et traitements spéciaux de première nécessité	<p>Aucun traitement spécial ni attention particulière requis en plus de ceux indiqués à la section 4.2.</p>

---

## SECTION 5 : Mesures de lutte contre l'incendie

---

		<p>Danger d'inflammabilité : non combustible.</p>
5.1	Méthode d'extinction	<p>Pas d'instructions particulières. Selon les circonstances en fonction de l'incendie.</p>
5.2	Dangers particuliers associés au mélange	<p>Pas de dangers spécifiques associés au mélange.</p>
5.3	Conseils destinés aux pompiers	<p>Aucune mesure particulière spécifique au mélange.</p>

---

## SECTION 6 : Mesures à prendre en cas de déversement accidentel

---

6.1	Précautions individuelles, équipement de protection individuelle et procédures d'urgence	Prendre les précautions nécessaires pour éviter tout contact avec le produit. Utiliser un équipement de protection individuelle comme indiqué à la section 8. Tout déversement peut rendre les sols glissants. Maintenir l'espace dégagé. Respecter les règlements.
6.2	Précautions pour l'environnement	Éviter tout déversement de produit dans les cours d'eau.
6.3	Procédés et matériel pour le confinement et le nettoyage	Petites quantités : évacuez à l'égout sanitaire avec une grande quantité d'eau. Grandes quantités : confiner et absorber ou pomper dans des récipients appropriés à des fins d'élimination.
6.4	Référence à d'autres sections	Suivre les conseils fournis aux sections 8 et 13.

---

## SECTION 7 : Manutention et stockage

---

		Durée de stockage : 24 mois dans les récipients d'origine non éventé.
7.1	Précautions pour une manipulation sans risque	Ne pas mélanger à d'autres produits. Respecter une bonne hygiène industrielle.
7.2	Conditions permettant un stockage sûr, en tenant compte des incompatibilités	Conserver le produit au frais et au sec, à l'abri du gel et à l'écart des acides et des oxydants forts. Stockez à la verticale dans les conteneurs d'origine. Température de stockage recommandée 5-25 °C.
7.3	Utilisations du produit	Processus manuel : dans un conteneur adapté, mélangez 20-40 ml/l d'eau potable propre, de préférence désionisée, OI ou distillée à <25°C. Ouvrez les charnières des instruments et placez-les dans des paniers. Immergez les instruments dans la solution pendant 30 secondes. Retirez les instruments de la solution et laissez égoutter et sécher avant la stérilisation. La solution doit être remplacée tous les jours, à chaque changement d'équipe ou lorsqu'elle devient visuellement contaminée. Processus automatisé : Dosez 1-2 ml/l de lubrifiant dans de l'eau de rinçage final, de préférence désionisée ou OI. Ne le mélangez pas avec d'autres produits chimiques.

---

## SECTION 8 : Contrôles d'exposition/protection des personnes

---

- 8.1 Paramètres de contrôle Limites d'exposition professionnelle (LEP)  
Aucune définie dans le R.-U. EH40
- 8.2 Contrôles de l'exposition
- Ces mesures proposées sur la base de méthodes d'utilisation générales, peuvent s'avérer inappropriées pour certains usages potentiels du produit. Il appartient à l'utilisateur de réaliser une évaluation complète des risques afférents aux procédés et méthodes de travail spécifiques.
- Protection des yeux : Porter des lunettes de protection conformes à la norme BS EN 166 adaptées au procédé.
- Protection des mains : Porter des gants PVC ou en latex. Le choix final des gants dépend de l'évaluation des risques spécifiques.
- Protection du corps : Autant que possible pour éviter tout contact.
- Protection respiratoire : Éviter d'inhaler de la brume de vaporisation, porter un masque de protection conforme à EN149 si nécessaire.
- Autre protection :
- Équipement de protection individuelle :



les exigences relatives aux EPI doivent être définies à partir d'une évaluation de risques spécifiques aux processus en cours.

Protection de l'environnement : Éviter tout déversement du mélange dans les cours d'eau.

---

## SECTION 9 : Propriétés physiques et chimiques

---

- 9.1 Informations sur les propriétés physiques et chimiques de base
- Aspect : liquide incolore clair  
Odeur : caractéristique  
pH (typique) : à 2 ml/l : 8.0  
Point d'ébullition initial : Sans objet.  
Temp. d'auto-inflammabilité : Sans objet.  
Propriétés explosives : Aucun connu.  
Propriétés oxydantes : Aucun connu.  
Pression de vapeur : 17,5 mm Hg à 20 °C.  
Solubilité : miscible dans l'eau.  
Densité relative à 20 °C (typique) : 1.004  
Point d'éclair : Sans objet.  
Viscosité (typique) : 4,2 cSt

- 9.2 Autres informations

---

## SECTION 10 : Stabilité et réactivité

---

10.1	Réactivité	incompatible avec des agents oxydants puissants et des acides.
10.2	Stabilité chimique	Stable dans les conditions de stockage préconisées.
10.3	Possibilité de réactions dangereuses	Aucune réaction dangereuse n'est supposée se produire.
10.4	Conditions à éviter	Températures extrêmes.
10.5	Matières incompatibles	incompatible avec des agents oxydants puissants et des acides.
10.6	Produits de décomposition dangereux	Aucun connu.

---

## SECTION 11 : Informations toxicologiques

---

11.1	Informations sur les effets toxicologiques	<p>Toxicité aiguë : Sur la base des données disponibles, les critères de classification ne sont pas réunis.</p> <p>Corrosion/irritation cutanée : Contient des ingrédients classés comme irritants cutanés. Section 3. Le mélange n'est pas classé comme irritant cutané.</p> <p>Lésions oculaires graves/irritation oculaire : Le produit est classé comme irritant oculaire de catégorie 2. Voir la section 2.</p> <p>Sensibilisation respiratoire ou cutanée : Sur la base des données disponibles, les critères de classification ne sont pas réunis.</p> <p>Mutagenicité sur les cellules germinales : Ne contient aucun ingrédient classé comme mutagène.</p> <p>Cancérogénicité : Ne contient aucun ingrédient classé comme cancérigène.</p> <p>Toxicité pour la reproduction : Ne contient aucun ingrédient classé comme toxique pour la reproduction.</p> <p>Toxicité spécifique pour certains organes cibles, exposition unique : Ne contient aucun ingrédient classé comme ayant une toxicité spécifique pour certains organes cibles lors d'une exposition unique (STOT SE).</p> <p>Toxicité spécifique pour certains organes cibles, exposition répétée : Ne contient aucun ingrédient classé comme ayant une toxicité spécifique pour certains organes cibles pour une exposition répétée (STOT RE).</p> <p>Toxicité par aspiration : Ne contient aucun ingrédient classé comme ayant une toxicité par aspiration.</p>
	Voies d'exposition/ symptômes	<p>Contact avec les yeux : provoque une grave irritation.</p> <p>Contact avec la peau : le contact prolongé ou répété peut causer de l'irritation/de la sécheresse.</p> <p>Inhalation : Non dangereux en usage normal. L'inhalation de brume de vaporisation peut causer de l'irritation.</p> <p>Ingestion : toxicité moyenne, produit une irritation au tube digestif</p>

---

## SECTION 12 : Informations écologiques

---

12.1	Toxicité	Non classé comme dangereux pour l'environnement/agent toxique aquatique. Le produit peut affecter les organismes aquatiques s'il est libéré dans des cours d'eau sans traitement.
12.2	Persistance et dégradabilité	Tous les ingrédients organiques sont biodégradables quand ils sont bien dilués.
12.3	Potentiel de bioaccumulation	Le produit n'est pas supposé favoriser une bioaccumulation
12.4	Mobilité dans le sol	Ce produit présente une haute solubilité dans l'eau
12.5	Résultats des évaluations PBT et vPvB	Ne contient aucun ingrédient classé PBT ou vPvB.
12.6	Autres effets néfastes	Aucun autre effet néfaste n'est attendu.

---

## SECTION 13 : Mesures d'élimination

---

13.1	Procédés de traitement des déchets	<p>L'effluent de procédé peut être évacué via l'égout sanitaire (sujet à des limites d'approbation).</p> <p>Éliminer le produit non utilisé et l'emballage en faisant appel à une société agréée d'élimination des déchets chimiques.</p> <p>Les conteneurs nettoyés vides peuvent être recyclés lorsque des installations existent, envoyés en décharge ou incinérés lorsque la loi le permet.</p>
------	------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

---

## SECTION 14 : Renseignements sur le transport

---

14.1	Numéro ONU	Non réglementé Droit de douane/TARIC 3403 99 90
14.2	Nom propre d'expédition ONU	Na
14.3	Classe(s) de danger de transport	Na
14.4	Groupe d'emballage	Na
14.5	Risques pour l'environnement	N'est pas répertorié comme dangereux pour le transport
14.6	Précautions particulières pour l'utilisateur	Aucune précaution spécifique.
14.7	Transport en vrac conformément à l'Annexe II de MARPOL 7 3/78 et au Code IBC	Non disponible pour le transport en vrac.

---

## SECTION 15 : Renseignements sur la réglementation

---

15.1	Législation/réglementations spécifiques à la substance ou au mélange en matière de sécurité, de santé et d'environnement	<p>Le contenu doit être conforme au règlement (CE) 648/2004 relatif aux détergents :</p> <p>Surfactants non-ioniques 5-15 %</p> <p>Surfactants anioniques &lt;5 %</p> <p>Conservateur</p> <p>Le ou les surfactant(s) contenu(s) dans cette préparation est (sont) conforme(s) aux critères de biodégradabilité exposés dans les dispositions du règlement (CE) n° 648/2004 relatif aux détergents.</p> <p>Les données relatives à cette déclaration sont tenues à la disposition des autorités compétentes des États membres et leur seront communiquées à leur demande.</p>
15.2	Évaluation de la sécurité chimique	Aucune évaluation de la sécurité chimique n'a été réalisée.

---

## SECTION 16 : Autres informations

---

Mentions de danger relatives aux ingrédients (voir la section 3)

H315 – Provoque une irritation cutanée

H400 – Très toxique pour les organismes aquatiques

H411 Toxique pour les organismes aquatiques, entraîne des effets à long terme

H318 – Provoque des lésions oculaires graves









---

**GETINGE**  
GETINGE GROUP

Getinge Infection Control AB  
P O Box 69, SE-305 05 Getinge, Suède  
Tél. : +46 10 335 00 00  
info@getinge.com  
www.getinge.com

**GETINGE GROUP**

Getinge Group est un fournisseur mondial de premier plan de systèmes et produits contribuant à améliorer la qualité l'efficacité et la réduction des coûts dans les établissements de santé et dans les domaines de l'industrie des sciences de la vie. Nous regroupons nos activités sous les trois marques ArjoHuntleigh, Getinge et Maquet. ArjoHuntleigh se consacre à la mobilité des patients et au traitement des blessures. Getinge propose des solutions de lutte contre les infections dans les établissements de santé et de prévention de la contamination dans l'industrie des sciences de la vie. Maquet est spécialisé dans les traitements et produits destinés aux interventions chirurgicales, à la cardiologie interventionnelle et aux soins intensifs.

---